

Jediné noviny v severní
Americe napojené přes
telefonní síť Unitel na
tiskovou agenturu
Arteria v Praze!

Datum dokdy jsou noviny
předplacené je
v pravém horním
rohu štítku.

Nečtete zadarmo!
Zelené štítky říkají, že není
zaplacené předplatné.
Předplatné na jeden rok je 22 \$.
Cena 1- \$.

No.8.

(41.)

Vol. 3.

satellite



1-416

Thursday,

April 22,

1993

Published by ABE, P. O. Box 176, Station "E", Toronto, Ont., Canada; M6H 4E2; Tel.: 1-416-530-4222

Opustte Čechy!

Karel Sabina byl revolucionářem tělem i
duší
a za přípravu revoluce 1848 si vysloužil
trest smrti
změněný posléze na osmnáct let žaláře
z nichž si osm odseděl než byl amnestován
Dva roky poté byl v evidenci jako tajný
agent
s krycím jménem Roman a s posláním
špehovat své přátele
podávat zprávy o smýšlení inteligence v
Praze
a o jejím spojení se zahraničím
Usvědčen svými kolegy neomylnými
národními buditeli s alabastrovými
rukama
byl donucen opustit Čechy
ale vrátil se když o jeho zradě štěbetali
vrabci a zoufale se bránili

Karel Sabina byl též zapáleným literátem
tělem i duší
a když česká kritika hmula na smetišti
Máchovo dílo
postavil se za ně
A do Máchy se snad i na okamžik vtělil
Ale pro nás je důležitější v této době v
tomto století a teď
připomenout si Smetanovy nejnáročnější
opery
k nimž libreta - již jako agent - Sabina
stvářel
Zůstanou nám na věky a věkem nedotčené
To jenom zloba z lidí vyprchá ta pekelná
služba pomsty
Než novou sudbu nad jinými vynesou:
Opustte Čechy!
Ale jak?

Daniel Stroj

Zeshrky Báz(s)ně, která vyšla v PmD, Max Winner
Str. 31, D-80100 München a v pražském nakladatelství
SAKKO.



Z torontské Prodané nevěsty

Robert C. Ragdale, Inc. p.s.

Prodaná nevěsta v Torontě

Prodaná nevěsta byla v pořadí druhá z trojice českých oper uvedených Kanadskou operní společností v češtině. Před časem jsme měli možnost vidět v Torontě Janáčkovu Věc Makropulos a příští rok nás čeká opět Janáčkovu Káta Kabanová. To, že se opery na tomto kontinentě uvádějí v původním jazyce je zvláštním výrazem úcty k původnímu dílu. Opeře se tedy daří něco, co se například nedaří v severní Americe filmu, který předpokládá, že diváci jsou negramotní a titulky by nepřetlali a proto se většinou překládají. Co však divák na torontském představení překvapilo, že ač byla opera uvedena v češtině, výprava si počínala jako, kdyby se jednalo o Scarborough. A aby byl divák ještě více zmaten místo českých krojů se na jevišti objevili menoniti z okolí Kitcheneru. Mnoho nechybělo a měli jsme místo Ladovy české vesnice Kurelkovu kanadskou vesnici, což by bylo zcela v pořádku. Ten problém spočíval právě v tom malém kousku, kterým se zřejmě německý výtvarník Reinhard Heinrich liší od kanadského malíře William Kurelka. Heinrich, který měl beze sporu výborné nápady jako například scéna s cirkusem a automobilem, vyeliminoval v prvních dvou dějstvích vše, co je trochu barevné, vše, co by bylo trochu pestré. Tuto barevnost měl nahradit šok a světélka s neóny v závěrečném dějství. Nevadí skutečnost těchto efektů, ale vadi to, že k tomu, aby šokoval, pomohl si šedivostí scény v předehozích dvou jednáních. Asi bych takového výtvarného pojetí Prodané nevěsty přijal v kanadském provedení spíše v Praze, kde bych věřil tomu, že je to projev kanadské kultury než v Torontě. Zde jsem měl pocit, že se jednalo o pokus cizince udělat Kanadánům kulturu tak, aby ji všechny vrstvy pochopily. Skutečností je, že se bude o těchto podřadných efektech diskutovat více než o celé opeře. Šťastným řešením však bylo, že hlavní postavu Kecalů zpíval Luděk Velez z Prahy. Dodával zpěvákům, kteří zpívali výborně česky a hlavně sboru jistotu. Dále diváky oslovil Bonoi Boutet jako Vašek a pochopitelně představitel Jenička a Mařenky Jay Hunter Morris a Gwynne Geyerová (na snímku), která má za nedlouho zpívat v newyorském provedení Rusalky. Opera byla uvedena v torontském O'Keefe Centre a poslední dvě představení jsou v pátek 23. dubna večer a v neděli 25. dubna odpoledne.

VRÁTÍ SE MEDVĚDI DO ČECH?

V loňském roce proběhla v českém tisku zpráva, že poblíž Brna byl spatřen zbloudilý medvěd. O jeho dalších osudech se již nic neříkalo. Možná, že odešel na Západ. Možná, že skončil v cirkusu. Možná, že hraje Vaška v Prodané nevěstě. Protože tehdy nebyla ještě státní hranice se Slovenskem, předpokládalo se, že přišel odněkud z Karpat. Ty hranice měly i své výhody - chránily obyvatelstvo před migrací lidskou i zvířecí. Umíte si představit, jak by takový huňáč utíkal z Podkarpatské Rusi do rakouských Alp před rokem 1989. Určitě by ho chytili někde poblíž Užhorodu. Zdá se, že od 1. ledna letošního roku by si to zbloudilý huňáč raději namířil z Ukrajiny do Alp přes maďarské pusty a riskoval by, že bude viděn na vzdálenost několika kilometrů, než aby stál ve frontě u Malacek. Nakonec zde se dají spatřit medvědi i v prériích, proč by si medvěd nemohl pochutnat na včelím medu poblíž Debrecínu.

V Torontě jsem medvěda ještě nepotkal, ale před čtrnácti dny jsem viděl pěkně velkého mývala. Málem se pod ním prolomila střecha sousedovy garáže, jak byl vypasený. Bylo vidět, že se mu daří. Zalezl do mezery mezi garážemi a dalo mu práci než se dostal ven. Jen mu při tom zelená očka svítila, jak baterky. Zavolal jsem to své ženě a ta mne podezírala, že jsem něco pil.

Vysvětlil jsem jí, že jsem zkrátka potkal obrovskou obludu se svítícíma očima. Po důkladném popisu jsme si vyjasnili situaci a byl jsem zcela rehabilitován. Věděla, že se takové věci stávají a mývalům se teď v Torontě, od té doby, co neodvážejí odpadky, daří dobře, i když jejich přílišnou populaci a migraci reguluje příroda sama v podobě automobilové dopravy.

S automobilovou dopravou a torontskými zvířaty, i když nepřímou souvisí další příběh: Mám ve zvyku při telefonování do Prahy se koukat z okna a popisovat, co vidím. Někdy na to stačí jedno slovo jako například: „Pršit!“ Tentokrát to byla celá věta. „Přes parkoviště přeběhla krysa.“ A z druhé strany se ozvalo takové nesmělé „Fuji!“ Vysvětlil jsem, že v zájmu úspory se teď odvázejí odpadky v Torontě pouze jednou týdně, ale protože byly velikonoce, odvážely se naposledy v březnu a občané zase nevěnovali pozornost novému kalendáři s odvozem odpadků. Jako spořádaný občan jsem podle kalendáře vynesl modrou bedýnku s lahvečkou a na stranu jsem nachystal noviny. Jsou před mým barákem dodnes. Zkrátka, šetří se. Mistopátečního odvozu odpadků bude chodit krysař s pišťalkou. Příští týden budou probírat radní, jestli mu budou platit přesčasy nebo ne a jestli ho pošlou jako odborníka do České republiky v rámci pomoci zemím, které se osvobodily od komunismu, protože migrace zvířat je hrozná věc a brzy by tam mohli mít medvědy.

Vynesl jsem na ulici svazek novin. Dobře se o něj postará matka příroda. Za chvíli již tam nebyl. Vít odnášel Toronto Star z minulého týdne k Ontarijskému jezeru. Z poštovní schránky jsem si vzal nové, tentokrát z Prahy, kde ministerský předseda Klaus se pozastavuje nad tím, jak někdo může chytit třetí cestu, když zde je dokonale fungující západní systém. Tentokrát jsem mu dal za pravdu.

Aleš Březina

abe

satellite 1-416

**CZECHOSLOVAK
BI-WEEKLY**
published by ABE
P.O. Box 176,
Station "E",
Toronto, Ont.,
M6H 4E2
Telefon

(pondělí-pátek: 14:00-17:00):

(416) 530-4222

Po předchozím zavolání můžete
na stejné číslo poslat fax.

Redakční rada:

Aleš Brezina - redaktor;
Karel Foustka, Eva Mesticová,
dr. Petr Munk, Ivan Znášik
a všichni čtenáři.

Advertising rates:

1.25 CDN \$ per line/col.
(15.00 per inch/col.)

Predplatné:

v Kanadě \$ 22, ostatní \$ 30.

000 — Churches

ČESKÉ A SLOVENSKÉ BOHOSLUŽBY V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church): 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Shromáždění se koná v rodné řeči. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Duchovní správce: **Rev. M. Šolc**, tel.: 767-2027 nebo 270-8808.

KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church): Bohoslužby pouze anglicky: neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: **Rev. B. Castello**.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodus): 145 Robinson Ave., Toronto, Ont. M6J 1M1. Bohoslužby: neděle v 9 hod. (anglicky) a v 11 hod. (slovensky) a v sobotu v 19 hod. Duch. správce: **Farar: V. Danto S.J. a J. Javorka S.J.**, tel.: 363-2532.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus): 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30 a v sobotu večer. Duchovní správce: **Rev. František Blažek**, Tel.: 532 5272.

Slovenský evangelický křesťanský augsburského vyznání sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul): 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 656-5259. **Rev. Ladislav Kozák**, Bohoslužby: neděle v 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský řecko-katolický kostel sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary): 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Duch. správce: **J. Papulay**, tel. 531-4836. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Rímsko-katolické bohoslužby mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery: neděle 11 hodin.

Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: **Rev. J. Šach**, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (416) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

Československý křesťanský tábor



Již tedy po desáté chce torontský baptistický sbor umožnit dětem prázdninovou rekreaci. Jak Pán Bůh dá, tábor se opět uskuteční v krásném prostředí Evangelical Baptist Camp u Fergusu a to ve dnech 8.-21. srpna. Tábor je pro děti ve věku od šesti do čtrnácti let.

Rozsáhlé rekreační zařízení tábora umožňuje pohodlné ubytovací možnosti pro sedmdesát dětí. V hlavní budově je vedle pokojů pro ubytování velká společenská místnost, kuchyně s jídelnou a prostorný sál pro stolní tenis a jiné společenské hry. K zařízení tábora patří ještě dvě chatky s ubytovacími možnostmi, jezírko pro koupání a jízdu na kánoích. Prostorný pozemek umožňuje dostatečný prostor pro nejrůznější hry v přírodě, včetně volejbalu a dalších míčových her.

Program má svoji osvědčenou formu, o čemž svědčí popularita tábora. Denní program začíná rozvečikou, po které následuje umývání s úkladem pokojů, nástupem a snídání. Dopolední program se skládá z plnění disciplin pro získání odznaku táborová ryba nebo různými hrami a soutěžením. Odpoledne trávíme většinou koupáním a jízdami na kánoích. V případě špatného počasí bývají většinou děti rozděleny do zájmových kroužků. I večery mají svou ptažlivost, protože táborových ohňů se děti nenasytí. Ty však střídáme s večery u pěkného filmu nebo při noční bře. Neodmyslitelnou součástí tábora jsou dvě každodenní pobožnosti.

Ramí probíhá v družstvech a je vedena formou rozhovorů s názornými pomůckami, takže i děti, které nemají náboženskou výchovu bez problémů spolupracují. Při ní jsou děti seznamovány s biblickým učením. Podvečerní pobožnost je společná a při ní hovoříme buď o něčem z křesťanské historie (letos to má být o Konstantinovi Metoděvi) nebo o praktických otázkách dětského života. Během těchto chvil často zpíváme písně jak lidové, tak i s náboženskou tematikou.

V průběhu celého tábora se snažíme mluvit česky a slovensky, což ale nejde bez pomoci angličtiny. Zvláštní zkušenost máme v tom, že se rády do tábora vrací i děti, které svůj rodný jazyk téměř neznají.

Poplatek za čtrnáctidenní tábor činí u dítěte do deseti let 150 dolarů, u starších dětí 200 dolarů. Ve výjimečných případech lze dítě přihlásit pouze na jeden týden. V případě, že by se našel větší počet zájemců o tábor z řad patnáctiletých, lze uvažovat o vytvoření dalšího družstva. Týdenní tábor miláče však na dětský tábor navazuje a probíhá v některém z provinčních parků.

O zaslání přihlášek si napište na uvedenou adresu a nebo si zatelefonujte na číslo: (416) 270-8808.

Rev. Miloš Šolc
Czechoslovak Baptist Church
200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6



Letový jízdní řád ČSA pro Toronto v létě 1993

ČSA ZAHAJUJÍ PŘÍMÉ SPOJENÍ PRAHA-TORONTO-PRAHA

5. dubna - 25. září 1993

OK 608	Praha odlet	12:20
	Toronto přílet	15:40
OK 609	Toronto odlet	17:05
	Praha přílet	07:20 + 1

26. září - 30. října

OK 608	Praha odlet	11:20
	Toronto přílet	15:40
OK 609	Toronto odlet	17:05
	Praha přílet	06:20 + 1

Hmotnost dvou zavazadel zdarma: Každé 32 kg. Příruční zavazadlo: 5 kg.
K sobotnímu letu z Toronta do Prahy je zapotřebí se dostavit nejpozději v 15:55 hod.

Odjezdy autobusů na letiště v Torontě ze stanic podzemní dráhy:

Z Islingtonu	14:50	15:30	16:10	16:50
Z York Mills	15:00	15:40	16:20	17:00
Z Yorkdale	15:10	15:50	16:30	17:10

Czechoslovak Airlines: 401 Bay St., Suite 1510, Toronto, Ont., M5H 2Y4. Tel.: (416) 363-3174-6; fax: (416) 363-0239.
CSA: 2020 University, Montreal, Que., H3A 2A5. Tel.: 844-4200.

NOVÉ DIVADLO
V TORONTĚ UVÁDÍ

LIDOVOU OPERETU
KARLA HAŠLERA
NA LIBRETO
F. F. ŠAMBERKA

PODSKALÁK
REŽIE
PAVEL KRÁL

V HLAVNÍ ROLI
VYSTOUPÍ ČLEN
MĚSTSKÝCH DIVADEL
PRAŽSKÝCH, ZNÁMÝ
DIVADELNÍ A FILMOVÝ
HEREC, ZPĚVÁK

Josef Zima!



FACTORY THEATRE
125 Bathurst Street
(roh Bathurst a Adelaide St.)
Premiéra v pátek
7. května, 1993, 8 hod.
Další představení
sobota 8. května, 4 a 8 hod.
neděle 9. května, 4 a 8 hod.

REZERVACE A INFORMACE:

363-7686

přes den pondělí až pátek

463-3182

pondělí až neděle večer

Kalendář

TV

Každé úterý-21:30
Okno - Cable 10
Rozhovor s dirigentem Hermannem
Michalem
Maclean-Hunter •

Toronto:

22.4.-čt-20:00
V. Tábořský o jižní a střední Americe
Dámský odbur, osada sv. Václava •
23.4.-pá- 20:00 a 25.4.-ne-14:00
Prodaná nevěsta v O'Keefe Centre •
25.4.-ne-13:30
Film: Eye of the Storm
Československý bapt. sbor •
7.5.-pá-20:00
8.5. a 9.5.-so. a ne.-16:00 a 20:00
Podskalák-Nové divadlo
Factory Theatre, 125 Bathurst St. •
12.5. a 14.5.-st. a pá-19:30
Ivo Jablečka na Masaryktownu •
29.5.-so
Divadlo Jiřího Grossmanna •
20.6.-ne
Československý den na
Masaryktownu •

Denní kronika

6.4.93

Rómsky kráľ vo väzbe

Bratislava: Arteria/Šur lino: Dňa 31.3. vyšetrovateľ Krajského súdu Úradu vyšetrovania predvolal rómskeho kráľa Jána Farkaša na výsluch. Napriek sľubom Ján Farkaš na výsluch nedostavil a odišiel do Bratislavy. Preto vydal na neho Krajský súd v Banskej Bystrici na návrh krajského prokurátora dňa 2.4.1993 zatykač. Ján Farkaš zatknutý v sobotu 3.4. o 8. hodine, pričom došlo k ďalšiemu trestnému činu, ktorý zákon kvalifikuje ako útok na verejného činiteľa. Ján Farkaš, nakoľko predstieral nevoľnosť, najprv odvieďli na ošetrovňu. Po návrate bol zatknutý a sudca Krajského súdu v Banskej Bystrici na neho uvalil 4.4. väzbu.

Ján Farkaš je stíhaný za viaceré trestné činy, napr. výtržníctvo, podvody, nedovolené ozbrojovanie. Predmetom vyšetrovania je niekoľko ďalších trestných činov, za ktoré zatiaľ nebolo vznesené obvinenie.

Negatívne a znepokojene reagujú na nedeľné zadržanie Jána Farkaša rómskeho podnikateľa z Rimavskej Soboty, členovia Strany práce a istoty (SPI) na celom Slovensku. Povedal dnes predseda strany Štefan Daňko z Rimavskej Soboty. Okolnosti zadržania a obsah obvinení Jána Farkaša, ktorý je radovým členom Strany práce a istoty odmietol dnes predseda S. Daňko komentovať. Uviedol, že ešte v tomto týždni sa bude celou záležitosťou zaoberať vedenie SPI. Manželka a členovia rodiny Jána Farkaša potvrdili, že v tomto mesiaci mal byť Ján Farkaš korunovaný za rómskeho kráľa a vyslovili predpoklad, že korunováciu, o ktorú je veľký záujem aj v zahraničí, bude pravdepodobne nutné odložiť. Svoje znepokojenie z uvalenia vyšetrovacej väzby na Jána Farkaša sudcom krajského súdu v Banskej Bystrici vyjadrili aj niekoľko členovia už z fungujúcej kráľovskej rady ľudieho rómskeho panovníka.

7.4.93

Bude založeno plzeňské biskupství?

Plzeň: Arteria-k: Podle vyjádření světitelů biskupa pražského Františka Lobkowitze definitivně rozhodnutí o zřízení nové diecéze v západních Čechách pravděpodobně padne koncem tohoto roku. Iniciativa k založení plzeňského biskupství vyšla právě z kruhů blízkých Františku Lobkowiczovi. Již před více než pětiletý se o tento záměr neúspěšně pokoušel král Václav IV., aby omezil moc pražského arcibiskupa.

Zkrácená vojenská služba

Praha: Arteria-Na 12 měsíců bude zkrácena základní vojenská služba, projde-li novela branného zákona parlamentem. Pokud se tak stane, bude moci tato právní norma nahýt plností již v druhé polovině tohoto roku. Vláda se novelou zabývala při svém zasedání a vyjádřila k ní souhlas.

Úmrtí

Major Rudolf Hásek ze Scarborough, zemřel 1. dubna ve věku 102 a půl roku. Patřil k legendárním legionářům, kteří se probili Sibíří do Vladivostoku.

Antonín Daičar z Batawy, dlouholetý předseda ČSK, krajský pracovník, zaměstnanec Batových závodů, kde se staral v závěru života o propagaci českém a slovenském tisku.

Karol Boroš z Brezna - otec duchovního Ladislava Kozáka zemřel 16. dubna. Ještě minulý podzim jsme ho mohli vidět zde v Torontě. Pozůstalým vyslovujeme upřímnou soustrast.

Ocenění Pavlu Tigrídovi

Praha: Arteria/lie-Prof. Dr. Miroslav Petrušek přednesl na slavnostním shromáždění k 645. výročí založení Univerzity Karlovy návrh na udělení čestné hodnosti doktora sociálních věd panu Pavlu Tigrídovi za jeho významnou novinářskou, publicistickou, politologickou a analytickou činnost. Vyjádřil hluboké přesvědčení o oprávněnosti tohoto aktu.

Po té předal rektor UK Radim Palouš Pavlu Tigrídovi čestnou hodnost doktora sociálních věd.

Odevzdání Mezinárodní ceny Karla IV.

Praha: Arteria/lie-Rektor University Karlovy uvedl udělení ceny Karla IV. Tato cena je dnešním dnem udělena poprvé. V budoucnu bude udělena neperiodicky, podle toho, bude-li vhodný kandidát.

Letos se jím stal pan Paul Ricœur. Univerzita chce vyjádřit úctu člověku a fakt, že jeho dílo překračuje kontinent. P. Ricœur přispěl nemalou měrou ke sblížení duchovních směrů starého a nového času. Lze v něm vidět osobu politicky a občansky angažovanou. Pracoval v mnoha vědních oborech: filosofii, politice, psychologii, psychoanalitice, literatuře, dějinách a právech. Je velký reprezentant křesťanské tradice.

Pražský primátor Milan Konečný předal Pavlu Ricœurovi mezinárodní cenu Karla IV.

8.4.93

Malý pohraniční styk ze Slovenskou republikou

Praha: Arteria/bob-Náměstek ministra vnitra ČR Martin Fendrych uvedl na tiskové konferenci, že česká strana bude iniciovat jednání se Slovenskou republikou o tzv. malém pohraničním styku. Podle návrhu odborníků ministerstva vnitra ČR by oběma Česká a Slovenská republika žijící v pohraničním pásmu do 15 kilometrů mohli překračovat státní hranice mezi ČR a SR pouze s občanským průkazem.

Devizie začínají chýbat

Bratislava: Arteria/ab-Pokles devizových rezerv v slovenské ekonomice je taký výrazný, že koncem tohoto měsíce sa zrejme budú musieť prijať radikálne opatrenia, uviedol dnes na tlačovej konferencii minister hospodárstva Jaroslav Kubečka. Pravdepodobne pôjde o obmedzenie prístupu podnikov k devízam. Nedostatok devíz je zapríčinený predovšetkým nízkymi vývozovými aktivitami Slovenska. Časť devizových prostriedkov zostala v zahraničí aj kvôli očakávanej devalvácii slovenskej meny a kvôli tomu, že slovenské banky a spořitelné ponúkajú za uložené devizové prostriedky nižšie úroky ako zahraničné peňažné ústavy.

9.4.93

J. Dienstbier souhlasí s P. Bratinkou

Praha: Arteria/GoGo-Předseda OH Jiří Dienstbier vyjádřil souhlas s náměstkem ministra zahraničí Pavlem Bratinkou, co se týče jeho kritiky některých výroků premiéra Klause. Stejně jako ministr J. Zienec, tak i J. Dienstbier jezdí po světě a likviduje škody, které V. Klaus napáchal svými prohlášeními na adresu ES i Visegrádského seskupení.

Co se týče zakotvení práv menšin v asociaci dohodě s ES, je naší vinou, že jsme se rozdělili a nyní musíme uzavírat dohodu novou. Od roku 1992 ES tuto podmínku požaduje od všech nových přidružujících se států. Pro nás navíc není žádnou ostudou a ani přítěží, když se zavazujeme chránit lidská práva, řekl tak hývalý ministr zahraničí J. Dienstbier.

Nezaměstnanost klesá

Praha: Arteria-Nezaměstnanost v měsíci březnu oproti předcházejícímu období poklesla. V Praze například - o 9,6% oproti únoru. Sdílel to na tiskové konferenci ministr práce a sociálních věcí Jindřich Vodička. Celková míra nezaměstnanosti v celé České republice činí nyní 2,88%.

Problémy s utečenci

Plzeň: Arteria-k-Problémy se stovkami jugoslávských utečenců v Plzni pokračují. Obyvatelé se obávají dalšího přílivu běženců do centra města. Z iniciativy městské rady došlo k posílení policejních hlídek v okolí hlavního náměstí. Někteří z emigrantů již přesáhli povolených devadesát dní k pobytu v naší republice, přesto zůstávají dále. Není prozatím jasné, kde utečenci berou peníze. Během jejich invaze se však v Plzni množí případy trestné činnosti. Takže je možné, že si uprchlíci vypomáhají krádežemi.

Mečiar: Uvažovali o moci

Bratislava: Arteria/iko-"Na Slovensku existovalo prepojenie osôb, ktoré už niekoľko mesiacov rokovalo o vytvorení novej vlády," uviedol v pravidelnom piatkovom rozhovore pre Slovenský rozhlas predseda vlády Vladimír Mečiar. Takéto rokovania podľa neho viedli kresťanskí demokrati so SDK, SNS i s maďarskými stranami. "Vidím celkom jasne, že Čamogurský sa tu snaží zopakovať situáciu z obdobia prvého dvíhania moci, keď pod príslušom určitých výhod na juhu Slovenska získava podporu maďarských strán," podčiarkol premiér Mečiar. Za správne považuje hovoriť o týchto problémoch v dobe, keď vrcholia. Personálne prepajenie po línii Čamogurský, Kňažko, Černák a čiastočne aj Weiss, uvažovalo napríklad aj o tom, ako zdvihnúť moc, ležiacu na ulici.



Poľadková služba Policie ČR v Plzni ověřuje totožnost cizinců podezřelých z úmyslu přejít nelegálně přes zelenou hranici do SRN FOTO: MAFAP - DAVID NEFF

005 — Institutions

Informační a imigrační středisko ČSK
740 Spadina Ave.,
Toronto, Ont. M5S 2J2
Tel.: (416) 925-2241

Masaryk Memorial Institute Inc.
450 Scarborough Golf Club Rd.,
Scarborough, Ont. M1G 1H1
Tel.: (416) 439-4354

Masarykova doplňovací škola
Sobota: 13:00
Brockton High School
90 Croatia St., Toronto
Informace: L. Čarková: 536-5342

Scarborough: Cornell Jr. Public
School, 61 Holmforth Terrace
Informace: Z. Žilová: 439-4354.

Knihovna na Masaryktownu
Pondělí a pátek: 15:00-18:00
středa: 15:00-21:00,
sobota: 10:00-12:00.
Tel.: 431-9477

010 — Financial

**CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT
UNION LIMITED**

KAMPELIČKA

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S 2J2

Úřední hodiny:

Pondělí, čtvrtek a pátek
10:00-19:00

Úterý, středa

10:00-17:00

Sobota

10:00-14:00

Kursovni listek

100 Kč	4,45 CDN \$
1 CDN \$	22,47 Kč
100 SK	4,45 CDN \$
1 CDN \$	22,47 SK
Toronto Star: 16. 4. 93	
100 Kč	3 US \$
1 US \$	28,60 Kč

KURSY SPORITELN

Česká spořitelna

100 Sk nákup	91,00 Kč
100 Sk prodej	96,00 Kč

Slovenská spořitelna:

100 Kč nákup	102,00 Sk
100 Kč prodej	100,00 Sk

MFD 8. 4. 93

**Překlady,
odborně, kvalitně, rychle,
Výuka
češtiny, slovenštiny a
angličtiny.
Konzultace.
Kvalifikovaná
překladatelka
Hana Smithin M.A.
Volejte: (416) 841-4415.**

013 — Business

Firma ABE

vyvinula
dvanáct nových typů
českého písma pro
mikropočítače Macintosh
(6x postskript) - česká
klávesnice. Slovenština
přes přefadovač (op-
tion). Volejte: 530-4222
nebo pište:

Aleš Březina,
ABE, P.O. Box 176,
Station "E", Toronto,
M6H 4E2.
Čs. Atény,
Čs. Bookman,
Čs. Ženeva,
Čs. Helvetica,
Čs. Londýn,
Čs. New York,
Čs. Palatino,
Čs. Times, Čs. Zapf.,
Čs. Bookman-Bold,
Čs. Ženeva-Bold

ABE

Elektronická počítačová
tiskárská sazba v 11 jazycích
na počítači.
Manuelní sazba
v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-
Czechoslovakia
Chamber
of Commerce

Kanadsko-
československá
obchodní komora
Najdete nás na adrese
Exchange Tower
2 First Canadian Place
14th Floor
(P.O. Box 198)
Toronto, Ont.
M5X 1A6
Tel.: (416) 367-3432
Fax: (416)-367-3492

030 — Medical

Petr Munk
B.Sc.D.C.

Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005



14.4.93

Nepoužitelní policisté

Praha - Lidové noviny - Jméno bývalého
vedoucího činitele FMV, který vyslal pětadvacet
pracovníků zvláštního oddělení českého MV
do Vídně, aby zde nakoupili 33 vozů Mitsubishi,
odmítl včera sdělit poslanec brněn-
ského bezpečnostního výboru Parlamentu ČR Jaroslav
Vlček (LSU). Podle jeho slov to nebyl ani
tehdejší ministr vnitra ČSFR Ján Langoš, ani
náměstek Jan Ruml. "Pokud mám informace,
tak tento člověk upolice již neslouží, ale úspěšně
podniká právě s prodejem vozů, které se ve
Vídni nakupovaly," doplnil poslanec Vlček.
Tajná služba zblíže nejmenovaného evropského
státu si ve Vídni prý zavidovala všechny
dekonspirované policisty. Tímto odhalením jsou
všichni nadále nepoužitelní pro zvláštní
bezpečnostní účely. MV ČR bylo na tento fakt
upozorněno ve zprávě bývalého ředitele
inspekce MV M. Tomina a údajně i agenty
"přátelské" tajné služby. Výbor uložil ministru
vnitra, aby případ spolu s dalšími důkladně
prošetřil.

Bývalý ředitel ČTK Petr Uhl
o krizi v agentuře

Praha-Lidové noviny-Eva Martinková: "My-
slím, že to nebyla trefa vedle," prohlásil za
poslanecký klub ODS J. Honajzer, když byl
novinář tázan, zda považuje Tomáše Kopřivu
za správného kandidáta vládní koalice na funkci
ředitele tiskové agentury. "Pokud se vám podaří
ohradit více vedoucích postí odborníky jako je
Tomáš Kopřiva, nebudete, pánové, dlouho
vládnout," opáčil F. Trnka za klub LSU.
Projednávat situaci v ČTK na půdě Parlamentu
koalice, zejména KDS, důrazně odmítá s
poukazem na kompetence Rady ČTK, která se
ve čtvrtek seje na prvním zasedání.

Více než polovina ze 600 zaměstnanců ČTK
vyzvala prozatímního ředitele k odstoupení. Na
70 tvářích pracovníků dalo výpověď. Za šedou
eminencí udalosti je některými komentátory
označován Petr Uhl, bývalý ředitel, dnes
redaktor ČTK.

*Jste se jist, že dění v ČTK nemá politický
podtext?

Politické souvislosti, politické důsledky a
možná i příčiny vidím jen v tom, že ODS
prosadila na místo prozatímního ředitele T.
Kopřivu, který se do této funkce nehodí.
Prosadila ho z důvodů politických, nikoli
odborných.

*Na funkci ve vedení se ale podle názoru
pracovníků nehodí ani další dva lidé, které jste
jmenoval vy.

Sobchodním ředitelem Dolanským jsem zprvu
nebyl zcela nespokojen. Když jsem začal mít k
jeho práci výhrady, bylo po volbách a věděl
jsem, že budu odvolán. Zetických důvodů jsem
ho za této situace neodvolal. Náměstkyň
Bluhová odvedla pro ČTK zásadnou práci,
shlížela ji se západními agenturami a její
odpovědnost za současný stav je druhá.

*Oč v ČTK vlastně jde?

Skutečně o to, jestli se agentura udrží.
Zaměstnanci mají dojem, že špatná finanční
bilance je způsobena nedostatečnými příjmy.
Pes je zakopan na obchodním úseku,

odpovědnost má dr. Dolanský a jeho nadřízený
Kopřiva.

*Spasí agenturu privatizace?

Srychlou privatizaci má přijít finanční injekce,
která by umožnila nějaký čas existenci.
Privatizovat se má ale za co nejvýhodnějších
podmínek, a ne před bankrotem. V jednom má
pravdu ředitel Kopřiva - on nedělá všechno
špatně. Privatizace nemůže proběhnout tak,
aby Unie vydavatelů měla většinu. V tom ho
podporuji.

*Část redakce časopisu 100+1, který je součástí
ČTK, prohlašuje, že jim současný vedení
vyhovuje.

Domnívám se, že k takovému prohlášení vede
neznalost poměrů a také obavy o osud časopisu,
který by mohlo nové vedení ČTK zapudit, tak
jako řadu jiných nevýnosných aktivit.

*Budete kandidovat na místo ředitele?

Pokud řada učiní výběr konkursem, tak se do
výběrového řízení přihlásím.

*Jaký názor máte na Radu ČTK?

Nejsem předpojatý. Zákon, který určuje
působnost rady je poměrně dobrý. s nadějí
očekávám, že rada bude rozhodovat moudře.

*A vybere do funkce ředitele Uhla?

Nikoli. I redakční práce mě těší. Rozhodně
ale doufám, že rada za této situace nevybere
Kopřivu.

15.4.93

Embargo na maso z ČR

Václav Klaus řekl, že embargo Evropského
společenství na dovoz masa z České republiky
snad použilo a vyléčilo všechny snílky z
představy o tom, že v České republice
vybudovali silné zemědělství, jehož produkci
budeme prodávat do okolních zemí. "Domnívám
se, že se poučili všichni. Až na pana Trnku. Ten
je nepoučitelný," dodal Václav Klaus.

19.4.93

Doktrína sa nezverejňuje

"Ako sa za biedny peniaz ubránime presile, to
je tonajcenejšie, čo musíme utajovať," uviedol
na dnešnej tlačovej konferencii minister obrany
Slovenskej republiky Imrich Andrejčák v
odpovedi na otázku týkajúcu sa stavu prípravy
vojenskej doktríny Slovenskej republiky. Ľudia
musia podľa neho slovenskej armáde veriť aj
napriek tomu, že nie je možné publikovať fakty
týkajúce sa obranyschopnosti. Minister
Andrejčák tiež zdôraznil, že SR má otvorený
záujem o postupné začleňovanie sa do NATO.
To, že Slovensko neдекларuje otvorene a
jednoznačne okamžitý vstup do aliancie, tak
ako ČR, je podľa neho trpezlivosť a rozvážny prístup.
Slovenská republika môže totiž začať rozmyšľať
o vstupe až potom, keď začne byť prínosom pre
NATO a keď ju začnú akceptovať ako
rovnocennú aj ostatné členské štáty tejto
organizácie.

20.4.93

Soc. dem. hrozí bankrot

Praha-Zadlužení české sociální demokracie
může tuto opoziční stranu dovést ke konci
obdobnému tomu, který pocítil některé podniky

při vyhlášení bankrotu. O velkém zadlužení se
začalo mluvit krátce poté, kdy ve funkci
předsedy strany vystřídal Jiřího Horáka Miloš
Zeman. Zeman několikrát ostře kritizoval
neprůhlednost hospodaření předchozího vedení
ČSSD. Současné dluhy ČSSD údajně dosahují
několikamilionové výše. Pokud by více
současných věřitelů podalo návrh na vyhlášení
konkursu na sociální demokracii, mohla by
podle výše svých dluhů přijít tato strana o svůj
majetek. V roce 1991 vlastnila majetek v
hodnotě více než 61 milionů korun.

Prezentace knihy
politicky nevhodná

Bratislava-Vedení členských kolejí v Bratislavě
zakázalo ve svých prostorách už dávno
plánované setkání spisovatele Daniela Rause s
protagonistů své poslední publikace Politika a
ideál Václavem Malým, Františkem Mikloš-
kem, Jánem Langošem a Ivanem Hoffmannem.
Ředitel kolejí Onufriák označil akci za
politickou, protože podle jeho slov některé
uvedené osoby dodnes politicky pracují. Na
otázku, proč potom mohli na akademické půdě
kolejí organizovat své předvolební mítinky
Vladimír Mečiar, ředitel neodpověděl.

Jezdit rychleji může
jen 35 politiků

Pouze ministrům, vedoucím představitelům
parlamentu a šéfům parlamentních politických
stran byla ministrem vnitra vydána výjimka z
některých ustanovení platné vyhlášky o
silničních pravidlech. Jde zhruba o 35 osob a
výjimka je upravena tak, aby tyto lidé mohli
stíhat různá jednání. Na otázku, kdo bude
kontrolovat nezneužívání této výjimky nám
nikdo na ministerstvu ani na policejním prezidiu
nedokázal odpovědět.

Ministerstvo odhaduje
15 % nezamestnaných

Bratislava-Arteria/mak-Podľa odhadu
Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny v
nasledujúcich mesiacoch možno predpokladať
rušenie ďalších pracovných miest a v súvislosti
s uplatnením zákona o bankrotoch možno
predpokladať výraznejšie uvoľňovanie
pracovníkov a teda zvýšenie počtu
nezamestnaných. Za hraničnú mieru
nezamestnanosti v priemere za rok považuje
ministerstvo 15 %, t.j. cca 375 tisíc
nezamestnaných. Krátkodobá by miera
nezamestnanosti mohla prekročiť i hranicu 18
%.

21.4.93

Prezidenti do USA

Bratislava-Praha-Podľa oznámení bratislavské-
ho i pražského rozhlasu odcestovali na štátnu
návštevu Spojených štátov prezidenti Michal
Kováč a Václav Havel.

Klaus rázne
odmítl kritiku
svých výroků

Praha - Za velmi překvapivé
označil Václav Klaus formulace
náměstka ministra zahraničních
věcí Pavla Bratinky, kterými ná-
městek kritizoval předsedu vlády
za některé výroky na adresu Vise-
grádu a Evropského společenství.
Klaus poznamenal, že ministr za-
hraničí by možná některé vyjádře-
ní formuloval jinak než premiér, a
zdůraznil, že odlišné formulace
jsou voleny vědomě. "Jestli to pan
Bratinka nechápe, tak je to trošku
šláha," dodal Klaus.

Kriticky se na adresu úterních
výroků svého náměstka Pavla
Bratinky vyslovil ministr zahra-
ničních věcí Josef Zeleniec. Jak
Josef Zeleniec uvedl v rozhovo-
ru pro Českou televizi, je neví-
dané, aby vysoký úředník státní
správy kritizoval premiéra.

MF DNES

Místo Hübsche pykal Janouch

Stráž pod Ralskem - Jako zázrak za
kumpána se koncem ledna dobrovolně ocitl ve vě-
znici v Hradci Králové třeštilský Josef Janouch. Za
míže se nechtělo odsouzenému Petru Hübschovi,
a tak slíbil nezaměstnanému Janouchovi, který byl
zrovna ve finanční tísní, za dvouměsíční zázrak
5000 korun a pravidelně balíčky do vězení. Doho-
du uzavřeli rukodárným v královéhradecké restaura-
ci Na rážku. Až ve vězení Janouch zjistil, že mu
hrozí ne dvouměsíční, ale tříletý pobyt za mřížemi.
Hübsch se totiž z předešlého výkonu trestu do-
stal díky rozhodnutí soudu, který mu prominul tři
roky. Stanovil nicméně stejně dlouhou zkušební
dobu. Mezitím ale Hübsch ukradl kolo, a čekal ho
proto zbytek trestu. To ovšem Janouchovi nevěděli.
S výzvou k nastoupení trestu a s Hübschovi
doklady se Janouch 28. ledna 1993 dostavil do vě-
zení v Hradci Králové. Nepamatoval si rodné
jméno matky a kolik trestů si v minulosti vysloužil,
byl však přijat. Rozhodlo asi, že si jsou Janouch z
Hübschem podobní.

Janouch doufal, že ho z vězení vysvobodí brzká
prezidentská amnestie. Tě se však nedočkal. Na-
opak 15. února byl přemístěn do věznice ve Stráži
pod Ralskem a tam se dozvěděl, že nad ním visí
Damoklov meč dalších tří roků vězení. Dostal
strach: z délky trestu i z prozrazení. Ve Stráži pod
Ralskem se totiž potkal s vězněm, který Hübsche
znal z předchozího výkonu trestu v Plzni.

A tak se nakonec 12. března přiznal. Vyšetřování
jeho skutečné totožnosti skončilo 19. března poro-
váním orisků prstů a ve stejný den se Janouch ocitl
na svobodě. Ve středu 24. března ministr zadřel
právo Hübsche.

MF DNES

Kongres ČSK v Londonu

Ve dnech 14.-16. května se koná kongres ČSK. Hlavní pracovní jednání jsou v sobotu 9:00-12:00 a 13:00-17:00. V neděli pak je setkání se zástupci České a Slovenské republiky. Součástí kongresu jsou i představení Nového divadla z Toronta, které zde uvede v Polské hale (554 Hill St.) *Podskalíka*. V sobotu v 19 hodin se koná banket, kterému předchází recepce, ceremoniál je Jindřich Komárek. Na banketu budou předány letošní Masarykovy ceny a bude promítán film Věry Chytilové *Dědictví*.

čsk

Večer slovenské literatury

Společnost přátel slovenské literatury spolu s York Public Library (1745 Eglinton Ave. W.) pořádají 30. dubna v 7 hodin večer setkání s autory Miloslavem Zlámallem z Toronta a Jiřím Čičvákem z Ottawy. Večer bude uveden jak v slovenštině, tak i v angličtině. Vstup volný.

čič

Z Dámského odboru

Dámský odbor v Torontu pořádá setkání s Václavem Táborským. Absolvent pražské FAMU a později profesor filmové fakulty na Yorkské univerzitě v Torontu bude vyprávět zážitky ze svého putování po Jižní a Střední Americe. Beseda se koná v kostele sv. Václava ve čtvrtek 22. dubna ve 20 hodin.

br

Film v Čs. bapt. sboru



V rámci setkání s přáteli uvádí Čs. bapt. sbor v neděli 25. dubna 1993 v 13:30 (200 Annette St.) film s křesťanskou tematikou *Eye of the Storm*. Hrají Comie Selleca, Jeff Conaway, Deborah Tucker.

čb

Jedem do Evropy - Čicháme Ameriku

VIDEO EL CANADA. Československé sdružení v Kanadě a Divadlo Jiřího Grossmana připravují zájezd Miloslava Šimka, Jiřího Krampola a Uršuly Klukové do Spojených států a Kanady. Trasa zájezdu: 23. 5. 1993 - Toronto (tel. 884-9829, A. Janoušová), 24. 5. 1993 - Kitchener (664-3602, Karla), 26. 5. 1993 - Montreal (L. Křivánek), 27. 5. 1993 - Ottawa (824-7439, M. Šuchma), 28. 5. 1993 - Kingston (545-0185, J. Kušková), 29. 5. 1993 - Toronto (884-9829, A. Janoušová), 30. 5. 1993 - Hamilton (945-3672, P. Vrbová), 1. 6. 1993 - Detroit, (368-3284, M. Tokárová), 2. 6. 1993 - Cleveland (321-7126, J. Hynčíková), 4. 6. 1993 - London (434-9939, R. Márná).

jm

Nová kniha Jožky Pejškara

J. Pejškara sebral dokumenty a materiály o činnosti Čs. strany socialistické z let 1948-1989 a vydal je v brožurě *Od boje (proti komunistům) ke kolaboraci*. Nejzajímavější jsou dokumenty právě z posledních let, protože právě stejní lidé, kteří např. blahořekli pro pendrekový zákon zastupovali stranu i po listopadu 1989. Knihu můžete dostat na adrese: Š-rock, pošt. příhrádka 151, 140 00 Praha 4.

jp

Cigánská matka

Buržoazie, vystěhovat, zlikvidovat, vyhnat na okraj společnosti. Seděla jsem v poslední lavici v kvartě B, poslouchala a neposlouchala výklad, děti ve čtrnácti mají spoustu jiných věcí v hlavě. Zřejmě čtrnáctileté dívky nevědí, čí jsou, jestli ještě maminky nebo koho, něco se s nimi děje, mají v noci divné sny, nikdo jim je nevysvětlí, maminka nemá čas a taky to neumí. Maminka nemá čas, má na krku čtyři děti, táta zavírá, příjem žádný, jen co se dá rozprodat z toho mála, co zbylo. Zbyl byt, šest pokojů v Pařížské, táta ho získal po válce po Němcích, byty v Pařížské byly opravdu pěkné a noblí, táta se snažil, měl podnikat rodina přece musela taky nějak vypadat, máma se snažila dělat mu reprezentaci, šla z něčeho na nás i na sebe, byt se musel zvelebit, táta do něj investoval mnoho peněz na úkor toho, že jsme vlastně neměli nábytek. Měli jsme však štuky, krásné parkety, bezvadnou koupelnu s vanou utopenou v podlaze, s bidetem, teplá studená. V prostorách jsme jezdili na koloběžce. Byla to psina. Tolik nádherného místa doma, to jsme nikdy neměli. Teplá nevětrá, někomu na národním výboře se pak zachtělo bytu v té Pařížské ulici. Hlava rodiny v kriminále, nejstarší (jediný) syn takřka, dcery 17, 14 a 7 s matkou obývají prostor naprosto nadměrnou, ven s nimi, protože jsou to třídní nepřátelé.

Sedím ve třídě, je hodina matematiky, ozve se školní rozhlas, Salivarová okamžitě domů, nutné. Jedu domů. Co ta naše matka zase doprčí, je to ale fajn, aspoň se uleju z matematiky. Před barákem stěhovací vůz, na schodech matka, vláčí ranec s peřinami. Stěhovák, mladý chlapec mi říká „nedívej se na mě tak blbě, já za to nemůžu“ a jedem. Do Karlína, Vítkova 6.

Pavlačový dům, byt dva pokoje („pokoje“) a kuchyň („kuchyň“), štěnice, švábi, záchod přes pavlač tisíce let nemytý, neosvětlený, nemytost aby hledal se svíčkou v ruce. Sousedé proletáři, opravdoví odjakživa a cikáni a cikáni.

Člověk si prý zvykne i na šibenici. Zvykl jsem si i my. (Zvykl „y“ protože bratra a táty už nebylo. Samé ženské v tom novém svinčiku. Pořád lepší, než co mají oni na Bílýzu, v Jáchymově, ve Vikmanově, Ilavě, na Barboře, v Příbrami.)

Z gymnázie mě ještě nevyhodili. Nikdo to celkem nevěděl, nechtěla jsem se, jen jsem oznámila změnu adresy. Holky ze školy k nám nechodily, jen někdy a některé a jedna maminka ve stejném srabu jako ta moje.

Jednou mi povídá Alena, poď se mnou ke švadleně, mamka mi dává šit nový kostýmek, a jdeme a jdeme, až dojdeme do Pařížské č. 7., do palra, které tak důvěrně znám, do bytu, který býval mým domovem. Štuky a nové parkety a kliky a nátery a všechno tam je, jak to můj táta dal udělat. Do Karlína, Vítkova 6 jsem si ji nikdy netroufla pozvat. Byly jsme vyvrženci. (Ano byly).

A bydlely jsme s cikány. A proto teď chci o tom vyprávět. Proto teď chci o tom vyprávět, jak jsme žili v jednom domě s cikány, jak jsme je měly za sousedy a jak jsme se s nimi kamarádily.

Jediné, co nám nechali z toho všeho buržoázního zařízení, byl telefon. To matka nějak, nevím jak, uhájila. V tom strašném zasviněném bytu, kde se musely nejprve vyhubit štěnice a švábi, kde se elektrické vedení táhlo po zdi, kde se topilo v jediných kamnech v rohu „obýváku“, kam jsme tahaly uhlí z temného sklepa, kde jsme se koupaly jednou za týden v aluminiové sedací vaně, přes týden se myly v lávnu vodou z vodovodu (naštěstí byl v „kuchyni“, místnosti černé bez okna a nepěkné), v tom hnusu, který jsem se snažila zvelebit (vem, kde vem, každé prkénko, které jsem kde našla, bylo k něčemu dobré, i k tomu, abych si stloukla štelážku v „nudli“ (druhý „pokoj“) zvící šifky tramvajového vozu), jediné, co jsme (co matka) uchránily, byl telefon. Nevím proč a jak nám dovolili ho mít. Ale byl. Volali mi kluci a já volala klukům a kamarádům.

Dole „na dvoře“ bydleli cikáni. Kolik jich bylo, to se snad nedá spočítat. Teprve dnes si dávám dohromady, kolik asi generací to bylo. Zmateně. Člověk se v tom nevyznal. Počítám, že čtyři. Nejspíš čtyři. Babičky obvykle rodily s pravnučkami.

Vždycky, když přišla hodinka, přiběhlo nějaké cikáně k nám do prvního patra: „Paní, zavolejte sanitku, babička (maminka, sestra, neteř, dcera) potřebuje doktora“. Rodily pravidelně, aspoň dvakrát do měsíce. V tom bytě dole „na dvořečku“ jich byla celá vesnice. Jak se tam směstnaly, ví bůh. Dcery, maminky, babičky, neteře, sestry, dcery dcer, všechny vždycky a pořád s bubnem. U našeho záchoda přes pavlač začínala sexuální výchova. Kolikrát jsem tam při nedobrovolném použití toho hnusného neosvětleného hajzlu natapírovala malé děti. Souložili tam ti smradi ani ne desetiletí. Hráli si na to, co viděli v tom našlapaném kutlochu dole.

Přes ten telefon se moje matka docela spřátelila s těmi vyvrženými nomády. Žili opravdu jako lidé přírodní. Netušící nic o incestu, netušící nic o degeneraci, „šak dostaneme na ty děti peníze“. Když se narodilo, byla slavnost na dvoře. Húslé, randál, chlast. Lidský odpad viditelný všude. Když se cigáni rozšoupli, celý barák zalezl.

Ale ten telefon. Nebyli jsme sami, kdo v baráku měl. Nikdo jim ho neposkytl. Naše matka ale, podržte se, měla ty cikány ráda a jednou zalungovala i jako porodní bába. To ve chvíli, kdy telefon byl na nic. Pomohla porodit cikáně, navařila vodu v naší černé kuchyni, natrhala naše prostěradla, nanosila vodu v kbelících, seřvala čeleď cikánskou řvavou a nenasytnou, pak navařila brambory a polívku a kaši a rodiče babičce uvařila bujón.

Náš telefon byl opravdu byzy. Dole se rodilo nejméně dvakrát za měsíc. A byly tam i jiné důvody volat sanitku. Cikáni se perou, cikáni se bodají. „Paní, zavolejte pomoc.“

Telefon naši buržoázní rodiny, omylem ponechaný, plnil mým dost dobré poslání. Ať moje máma - dejme jí kredit i když už je v nebi - nikdy nikde nevyslovila nic ve smyslu rasové nenávisti. Brala ty cigóše, jaci jsou. Nevím, zda ji někdy projevili nějakou vděčnost. Na tu ona nečekala. Měli jsme telefon a měli jsme konec konců tu aluminiovou sedačku jednou za týden se očistit od špíny velkoměsta.

A byly jsme vyvrženci my i cikáni. Vyvrženci z větší špíny než ta v Karlíně. Zdena Salivarová - Psáno pro Satellite a Respekt

060-Travel

NITRA TRAVEL

WORLD WIDE TRAVEL SERVICE

EUROPE ON SALE
PRAHA, BRATISLAVA
from \$569.00
FREE FREE FREE
Car 1 week/2 persons

VIENNA
from \$ 589.00

FRANKFURT/MUNICH
from \$ 598.00

Certain restrictions apply
Taxes NOT included
Fares subject to change.

CESTOVANIE DO CELÉHO SVETA
360-3800

Fax: (416) 360-8186

Telex: 05 986 391

662 Queen St. W.,

Toronto, Ont. Canada

M6J 1E5

BLANKA MARTINČEK

MANAGER

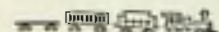
Nová pobočka v Kitcheneru

Eva Sabol - Engel:

(519) 648-2317

KENNEDY TRAVEL BUREAU LTD.

424 Bloor St. W.,
Toronto, Ont. M5S 1X5



Přijímáme rezervace
na přímé lety
Toronto-Praha-Bratislava

Výhodné ceny

Notářské služby

Dana Nohavica-Manager
Tel.: 921-8945
a 921-3721

Way to Travel

Nabízíme přímé lety
z Toronta do Prahy a Bratislavy od
3. dubna 1993 bez zastávky v Montrealu
na palubě nových ČSA airbusů A-310!

Levné letenky pro příbuzné a známé z ČR a SR.
Soukromé ubytování a pronájem osobních automobilů v ČR a SR.
Notářská ověření * překlady * pozvání * pojištění

65 The East Mall, Suite 100 C, Etobicoke, Ont. M8Z 3W3 * Tel.: 259-1244, Fax: 259-9602

Dívka všestranných zájmů hledá
sympatického inteligentního
přítele vysoké postavy od 27 do 35
let. Značka: „Život.“

304-7

Vyměnění větší rodinný dom v
Bratislavě za dom mezi Torontem a
Hamiltonem na dobu 6 měsíců
(Jes 93-jar 94).
Volajte večer (416) 823-2575.

305-8

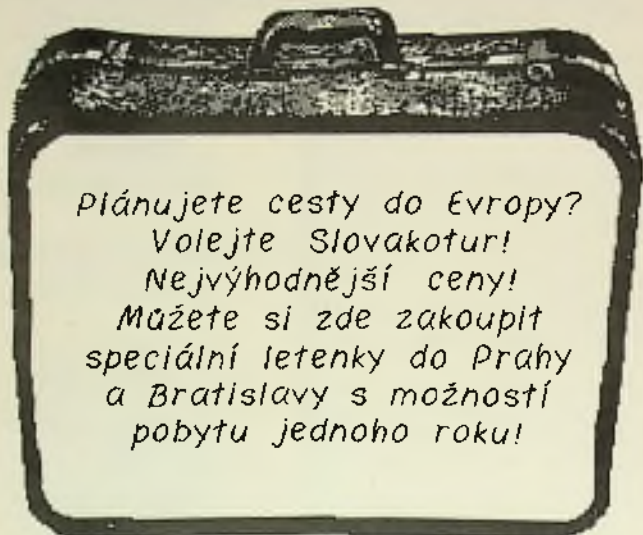
060-Travel



SLOVAKOTOUR INC. INTERNATIONAL TRAVEL CENTRE

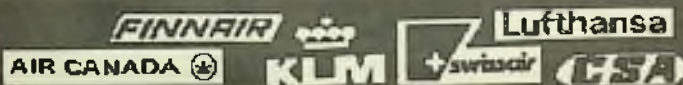
Jedna z nejstarších, největších a nejlepších cestovních kanceláří

specializující se na střední Evropu.



Plánujete cesty do Evropy?
Volejte Slovakotour!
Nejvýhodnější ceny!
Můžete si zde zakoupit
speciální letenky do Prahy
a Bratislavy s možností
pobytu jednoho roku!

Toronto: 644 Queen St. W., Toronto, Ont. M6J 1E4.
Tel.: (416) 947-9095, 368-1657, 368-7383; Fax: (416) 867-8657
Vancouver: Tel.: (604) 433-5112, Fax: (604) 433-4102.



080 — Books

LITERACY PRAGENSIS

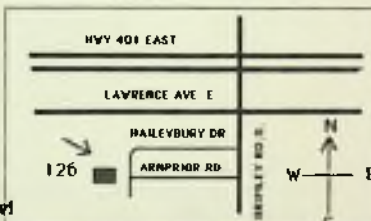
126 Halleybury Dr.
Scarborough, Ont., M1K 4X5

Tel.: (416) 261-7217, Fax: (416) 261-3771



Prodejní výstava knih
Otevřeno všední dny:
17:00-21:00
Sobota a neděle:
15:00-20:00

Po předchozím zavolání, kdykoliv



085-Arts

Portréty, olejomalby, kresby a akvarely.



MARIA GABÁNKOVÁ

Přijďte se podívat do ateliéru!

(416) 535-8063

Odpověď montrealského předsedy ČSK na zprávy R.S.

Milý pan redaktore!

Dnes, jako obvykle, jsem obdržel několik čísel Vašeho *Satellite* na ukázkou, kde na první straně nařikáte na zvýšení poštovního. Nejsťe sám, vysoké poštovné zahijí všechny etnické tisk. Zde v Montrealu máme stejné potíže s rozšířením VESTNÍKU do 600 krajských rodin - zdarma. Tudíž Vám posílám sto dolarů na uhrazení výloh, abych Vám pomohl. Ukázková čísla *Satellite* rozdávám zájemcům v naději, že tento budou odebírat.

Kámen úrazu je však v tom, že čtenáři v Montrealu při čtení rubriky *Z Montrealu* zde uvidí polopravdy či dokonce sprostou lež a řeknou si: „Co je tento Březina za novináře a redaktora, který otištěl dopis od nějakého zhadeneho R.S., aniž by si jako odpovědný redaktor ověřil fakta.“ Vždyť i my v Montrealu máme telefon delší čas! Nepravdivé informace Vám na předplatném nepomohou, naopak rozhodčí každého, kterého se to týká.

Vámi otištěné zprávy z Montrealu urážející výbor bych dnes 1. dubna mohl považovat za nechuť žert, kdybych nebyl předsedou montrealské odbočky ČSK. Jako předseda považuji za svoji povinnost Vám tyto zprávy opravit.

K článku *Těžké mraky nad Hostýnem*, Váš dopisovatel R.S. neví, „za opicemá“, jak jsme říkali doma, ale podle mého názoru žije „za dinosaurů“. O těch mracích představitelů ČSK dobře věděl a snažil se udělat vše, co bylo v jejich moci, přestože tábor Hostýn patřil tak zvané *Czechoslovak Welfare Association*, která má chartu, správní radu a Income Tax registrační číslo. Když pater Janiček byl dvakrát v nemocnici, bylo rozhodnuto, že nemáme-li někoho, kdo by Hostýn vedl, pak se obrátíme o pomoc na Skaut v Československu. Měli přiletět čtyři skauti, kteří by byli schopni tuto práci vykonávat. Dámský odbor ČSK zakoupil čtyři letenky. Jak to dopadlo nebudu rozepisovat, protože Vás i čtenáře by zabolalo u srdce. Jednou větu Sdružení udělalo, co mohlo. Následek byla schůze CWA, kde jsem byl přítomen spolu s bývalým starostou Sokola Masaryk A. Foglem jako pozorovatel. Na této schůzi bylo rozhodnuto, že tábor Hostýn bude prodán za jeden dolar Loyola High School za těchto podmínek:

- Loyola bude investovat do tábora značnou částku peněz.
- Loyola bude používat tábor pouze během školního roku.
- Během letních měsíců bude mít CWA možnost používat tábor.
- Tradiční pouť na Hostýn se bude konat i nadále.
- Loyola převzme a bude zodpovědná za placení daní, údržbu tábora a pojištění.
- V případě, že by se jednou Loyola rozhodla Hostýn prodat, jedna polovina výtěžku by šla do České republiky na charitativní účely, druhá polovina případně Loyola na úhradu investic.
- Jméno tábora Hostýn bude zachováno a registrováno.

Jestliže si někdo položí otázku: „Proč právě Loyola?“ musím říci, že naše Kulturní středisko kardinála Berana bylo postaveno s laskavostí Loyola College na jejím pozemku a její kapli jsme po celý čas používali. Mimo to, tato smlouva je za dnešních podmínek nejvýhodnější.

A nyní něco o článku *Oslava narozenin TGM v Montrealu*. Už dříve jsme se ve výboru dohodli, že nejde-li o kulaté výročí, není třeba velkých vzpomínkových přednášek. Důstojný kulturní večer s krátkou připomínkou výročí je dostatečný. Tak také tomu bylo i v tomto případě, když šlo o 143. výročí narozenin TGM. Pro tento rok jsme vybrali tři filmy *slušné úrovně*, jak říká Váš R.S. Byly to: *Návštěvy u českých králů*, *Začátky českého písemnictví* a film o nejslavnější světové zpěvačce Emě Destinové. Program večera byl uvěřitelně ve VESTNÍKU a zúčastnil se ho generální konzul České republiky, dr. Nový, který nám tyto filmy zapůjčil. Hodnota filmů byla vysoká, zejména film o Emě Destinové s překrásným až údivujícím zvukovým záznamem. Známa árie z *Madame Butterfly*, *Carmina*, kde Destinová zpívá Carusem, a Mařenčina úloha v *Prodané nevěstě* vyvolaly bouřlivý potlesk. Konc konců o TGM toho bylo řečeno za posledních 40 let již mnoho, ale jen ten, kdo se narodil v kulturní rodině mohl slyšet Destinovou zpívat, když tatínek si pouštěl gramofonovou desku. Co se týká těch diváků, kteří si stěžovali, že Destinová nemá (mimo toho zámků - podle R. S.) nic

společného s TGM, mohu Vás plně ujistit, jako předseda ČSK, který je již 25 let hromosvodem všech nářků a stížností, že se jednalo pouze o jednu osobu, která si během přestávky stěžovala, že se „nepříliš dívá na komunistické filmy“, přestože ve filmu nebylo ani stopy po komunismu. To, že se řečník nedostavil nebyla žádná katastrofa, protože dodal text našemu sekretáři, který večer uvedl. Osobně jsem program ukončil s omluvou a pohledem na slabou návštěvu, která mě nepěkvapila.

Oproti jiným lidem si zvykáme na poloviční návštěvy. Na kulturních podnicích se nikdy nevydělávalo, většinou se prodělávalo. Jako realista jsem vždy vzhledem k našim kulturním komisi, aby na příštích spojila koncert se zahájkou, protože dobrá jítmece a pivo podle zkušenosti přitahuje více diváků - návštěvníků nežli sebelepší houslisty. A dnes ani to. Naše tradiční Mladá záhava a vždy populární sokolské Sibirinky, měly velmi slabou návštěvu. Dokonce se i ozvaly hlasy výboru, zda se má Mikulášská záhava nadále pořádát.

Suma summarum, z mého povídání vidíte, že Hostýn není ztracený, že tábor nepadá s jedním člověkem, byl sebezastouplý. Tábor stále může sloužit našim dětem, může být i nadále chloubou naší krajské komunity, když se stane zárukou a najde se člověk, který si vezme tábor na starost.

Večer TGM byl podle komentářů a potlesku jeden z nejlepších, které jsme za poslední léta pořádali. Jestliže Váš R.S. měl námitky a program se mu nelíbil, nelze než říci, že proti gustu žádný dišputát! Nikdo nemusí mít obavy o naše kulturní komise, že jim docházejí síly či nemají dosti zdravého rozumu na přípravu podobného podniku. Tak špatně na tom ještě nejsme. Naše odbočka stále ještě může být vzorem druhým odbočkám. Všichni máme mraky nad hlavou - stárceme. Všechny naše organizace zápasí s upadajícím zájmem o naši činnost, ať již kulturní nebo zájmová. Jak jsem již řekl, příčina vězí v tom, že stárceme a nové krve není, ta byla z velké většiny deportována. A kde jsou naše děti? Tuto otázku jsem položil všem přítomným na naší poslední Valné hromadě. Zjistili jsme, že naše děti jsou roztroušené po třech kontinentech. Další příčinou je ekonomická situace spojená s velkou nejistotou, jakož i bolest nad osudem Československa.

Závěrem mého dopisu bych rád Vám, pane redaktore, ještě znovu připomněl, že povinností odpovídného redaktora je, abyste si vždy ověřil informace dříve, nežli je otištěte.

S přáním mnoha štěstí a úspěchu ve Vašem podnikání

Váš

dr. Victor G. Zicha, (NYU)

předseda

Děkujeme za dopis i za finanční podporu, kterou věnujeme na předplatné. Chápeme, že pohled předsedy ČSK je odlišný od pohledu našeho dopisovatele a jsme rádi, že nám napsal svůj názor. Je čistě technicky velice obtížné si ověřovat, co se děje v montrealské odbočce, věříme však tomu, že objektivní zpravodajství vzniká tím, že se uveřejní více pohledů na určitý problém a čtenář si udělá svůj vlastní názor. Proto bychom byli rádi, kdybyste nás častěji informovali o tom, co se v Montrealu děje a kdybyste nám posílali VESTNÍK. Osobně nevím, proč R.S. nevolí plně jméno, ale respektuji jeho rozhodnutí a byl bych rád, kdyby i on nadále přispíval a jeho dopisovatelská činnost neskončila tímto číslem.

Aleš Březina

Výzva českým pořadatelům

Dostal jsem se, že dne 8. dubna t.r. pánové Suchman a Okrouhlo z New Yorku dávali na konzulát v Montrealu informace o reformě v českých zemích a bankovních transakcích mezi Kanadou a Českou republikou. Návštěvníci přitom nebyli se svými dotazy zastaveni, takže pan konzul jen s obtížemi zavíral bránu budovy dlouho po jedenácté hodině večerní. Večerku jsem se bohužel nemohl zúčastnit pro jiné vágní zaneprázdnění, ač bych byl měl zájem dozvědět se více o tom, jak udělat nákup slovenských korun za české nebo naopak, či jak transakci využít k legálnímu profitu. Vzhledem k tomu, že konzulát byl zavázán, aby například zvažili lépe datum svých akcí a nedávali je na předvečer svátku nebo víkendů, protože údržba mého rekreačního zařízení po dlouhé kanadské zimě je rovněž důležitá.

S úctou

R.S.

Dopis do Vrchlabí

Mladá fronta - Dnes 13.3.93

VÁŽENÁ PANÍ WONKOVÁ,
vzpomněli jsme si na Vás, protože nedávno to bylo čtyřicet let, co se Váš syn Pavel narodil, a zanedlouho to bude pět roků, co v hradecké věznici zemřel. Víme, že Vás a Vašeho druhého syna Jiřího stále jítří otázkou, kdo je za Pavlova smrt zodpovědný a byl-li za ni někdo potrestán. Vzpomněli jsme si na Vás také, když se nám dostal do rukou seznam soudců, proti jejichž doživotnímu jmenování protestoval Výbor na obranu nespravedlivě stíhaných. V tom seznamu je totiž i Marcela Horváthová, která v dubnu 1988 odsoudila Vašeho syna.

Protože jsme věděli, že vyčerpaný a nemocný Pavel musel být ke svému poslednímu soudu přivezen na kolečkové židli a že šest dnů po přelčení v hradecké věznici zemřel, jmenování doktorky Horváthové nás pobouřilo. Chtěli jsme zjistit, jak něco takového je možné a kdo si dovolil vyseknout tenhle "políček slušnosti". Nejprve jsme se vydali za ministrem spravedlnosti Jiřím Novákem.

Pan ministr nám vysvětlil, že na jmenování byla doktorka Horváthová navržena už loni na jaře na doporučení okresního a krajského soudu. Ale kvůli účasti na případu Wonka její kandidatura v ústavně právní výboru ČNR neprošla. V lézi však sami členové zmíněného výboru její casu znovu zařadili do programu a soudkyni podrobně zpovídali. Při závěrečném hlasování byla polovina poslanců pro její jmenování, druhá polovina se zdržela. Nikdo nebyl proti. A tak předsednictvo ČNR JUDr. Horváthovou jmenovalo do funkce.

MILÁ PANÍ WONKOVÁ,

jak vidíte, otázka jmenování paní Horváthové se probírala ve třech orgánech. Ministr Novák je přesvědčen, že soudkyně se nedopustila z procesního hlediska žádného pochybení a i jinak si počínala pečlivě a korektně. Chápe, že doktorka Horváthová neměla důvod pochybovat o vyjádření lékaře, který výslovně uvedl, že Pavel je schopen účasti na soudu.

Nemáme důvod ministru nevěřit, ale vydali jsme se ještě do Trutnova, abychom slyšeli, co si o případu Vašeho syna myslí sama doktorka Horváthová. Setkali jsme se s elegantní paní, která ani nebyla překvapena důvodem našl návštěvy. Řekla nám, že soudí od roku 1982. Specializuje se na trestnou činnost v dopravě a na obecnou kriminalitu. Nikdy nečísila žádný případ s politickým podtextem. Ani Vašeho Pavla za něj nepovažovala. Když na Pavla 5. dubna 1988 uvalovala vazbu, byl to pro ni rutinní případ. Případl jí proto, že měla na starost Vrchlabí, odkud obviněný pocházel.

VÁŽENÁ PANÍ WONKOVÁ,

tehdy Vás jaksi opomněli informovat o Pavlově opětovném zatčení a dlouho jste ani nevěděla, co se s ním stalo. Ve zprávě vyšetřovací komise předsednictva ČNR, která se zabývala okolnostmi smrti Vašeho syna, se píše, že soudkyně nedržela povinnost vyrozumět při vzetí do vazby někoho z rodiny uvězněného. Doktorka Horváthová to vysvětluje tím, že Váš syn na její otázku, zda a komu má dát zprávu, nereagoval. Nepromluvil s ní ani slovo.

Pavel byl 5. dubna 1988 zadržen příslušky Bezpečnosti na obvodní vojenské správě v Trutnově. Před šesti týdny se vrátil domů z vězení, ovšem na základě soudního rozsudku mu byl po propuštění uložen ochranný dohled. Věděla jste, že se má denně hlásit na SŽB a prokazovat zdroje své obživy. Určitě Váš Pavel řekl, že pokládá své odsouzení za nezákonné a neplatné. Zamkl se u Vás doma, nevychá-

zel a nikoho do bytu nepouští. Nešel dokonce ani k lékaři, ačkoliv se z vězení vrátil vážně nemocen. Obával se, že by ho venku znovu zavřeli.

Své útočiště opustil, teprve když ho předvolali vojáci, údajně kvůli jeho žádosti o vystěhování do SRN. Proč se nechal tak naivně vlákat do pastí? Snad si myslitel, že se bezpečnost rozhodla vyřešit dlouholeté problémy s neúnavným šroualem a stěžovatelem tím, že mu umožní odjezd na Západ. Když ho zatýkali, vrhl se na zem a křičel na celý dům. Seběhlo se dost lidí. Protože vojenská správa sídlí v jedné budově se soudem a prokuraturou, zatýkáni viděla také doktorka Horváthová.

MILÁ PANÍ WONKOVÁ,

asi se Vám to bude zdát k nevíře, ale doktorka Horváthová říká, že do té doby Vašeho syna vůbec neznala. Třebaže měl nejednou co do činění se soudy - ať už jako obžalovaný, nebo jako obhájce-samouk či právní rádce v civilních případech. A třebaže i ona pochází z Vrchlabí. Neposlouchala prý západní rozhlas, a tak netušila, že Váš synové měli potíže s režimem, když v roce 1986 vyhlásili svou kandidaturu na poslance Federálního shromáždění; byli odsouzeni za pobuřování.

Onoho 5. dubna, nedlouho po dramatickém zatčení na chodbě, byl Pavel do kanceláře doktorky Horváthové donesen dvěma příslušky. Zároveň s materiály, v kterých prokuratura navrhovala jeho vzetí do vazby. "Neplněním podmínek ochranného dohledu se Wonka dopustil přečinu a navíc jeho vyšetřování mařil. Uvalení vazby bylo v takovém případě běžné, obdobných případů jsem tehdy rozhodovala víc," řekla nám paní Horváthová.

MILÁ PANÍ WONKOVÁ,

opravdu se zdá, že soudkyně postupovala obezřetně a pečlivě. Obvykle se takový přečin projednával u soudu půl hodiny, přelčení s Vášim synem trvalo tři a půl hodiny. Jednou bylo přerušeno, když Pavel namítl podjatost soudkyně. V té chvíli mohla doktorka Horváthová z případu snadno vycouvat. Neučinila tak, protože, jak říká, připadalo jí nefer přesunout svou práci na některého kolegu. Předseďa okresního soudu v Trutnově telefonicky potvrdil její nepodjatost.

Podruhé bylo jednání přerušeno, když Pavel žádal o vyšetření svého zdravotního stavu. Dostavil se MUDr. Pek a znovu konstatoval, že obžalovaný může líčení absolvovat. Soudkyně pak zamítla i Pavlovu žádost o propuštění z vazby ze zdravotních důvodů. Řekla nám: "Neměla jsem jako laik důvod pochybovat o verdiktu lékaře. Kdyby řekl, že je Wonka vážně nemocný, určitě bych na vazbě netrvala."

Podle svého nejlepšího vědomí i svědomí také rozhodla: shledala, že Váš syn je vinen spácháním přečinu a vyměřila trest - nepodmíněný, při horní hranici trestní sazby, v podstatě dle návrhu prokuratury. V odůvodnění výroku se hovoří mimo jiné o vysokém stupni společenské nebezpečnosti počinání odsouzeného. "Soudila jsem ho jako běžného recidivistu. Mým úkolem nebylo zkoumat opodstatněnost předcházejících rozsudků, ale zjistit, zda spáchal trestný čin. A ten spáchal."

Dva dny po soudu prý doktorka Horváthová dostala z věznice zprávu, že Váš syn "ukončil odmištní stravy". Dodnes nechápe, proč jí to oznámili, když při přelčení nepadlo o nějakém hladovění ani slovo. Smrt Vašeho syna jí šokovala.

Doktorka Horváthová nám řekla, že přesvědčení o vlastní nevině ji posilovalo, když byla později vystavena výpovědi Vašeho druhého syna, když dostávala anonymní vyhrožující únosy dcery a četla osočující články v novinách. "Vždycky jsem se snažila rozhodovat spravedlivě. Kdybych teď odešla, lidé by si řekli, že nemám čisté svědomí. Ale já ho mám."

MILÁ PANÍ WONKOVÁ,

navštívili jsme v Trutnově také prokurátorku Elišku Rychlíkovou, která vypracovávala návrh na Pavlova vzetí do vazby a intervenovala u jeho posledního soudu. Komise ČNR ve své zprávě konstatovala, že prokurátorka se stejnou pečlivostí nedbala na důkazy ve prospěch obviněného jako na důkazy v jeho neprospěch, což bylo její povinností. Vytkla jí také to, že neuplatnila návrh na objektivní zjištění Pavlova zdravotního stavu - a to jak odpovídajícím odborným vyšetřením, tak v neposlední řadě Vášim výsledkem. Doktorka Rychlíková pracuje stále na prokuratuře v Trutnově. Váš syn pro ni byl "běžnou sedmičkou", za kterou se dávalo několik měsíců. I ona byla přesvědčena, že je komediant. "O Wonkovi jsem v té době nevěděla víc, než co mi předložil vyšetřovatel." Je to trochu divné, ale je to možné; ne každý poslouchal Svobodnou Evropu.

VÁŽENÁ PANÍ WONKOVÁ,

předpokládáme, že znáte závěry poslanecké vyšetřovací komise. Svou činnost ukončila loni v červnu. Ve své poslední zprávě doporučila, aby ČNR nadále dohlížela na vyšetřování smrti Vašeho syna. K tomuto stanovisku dospěla vzhledem k neuzavřenému policejnímu vyšetřování. Vyzvala také generálního prokurátora ČSFR, aby změnil rozhodnutí vojenské prokuratury o zastavení trestního stíhání včdi příslušníkem Sboru nápravné výchovy z královéhradecké věznice, kde Pavel zemřel.

Ale nová komise už ustavena nebyla. Policejní vyšetřování nevedlo, pokud víme, k žádnému podstatnému výsledku. A pokud jde o prokuraturu, tak její představitel loni v září potvrdil, že "jakékoliv nezákonné bič nebo mučení" Vašeho syna v hradecké vazbě bylo svědeckými výpověďmi a znaleckými posudky jednoznačně vyloučeno. (Možná Vás také napadá, mohlo-li být nějaké bič či mučení zákonné.) Neprokázalo se, že by strážní a vězeňští "referenti režimu" porušili své povinnosti.

Pokud jde o vězeňského lékaře Radima Peka, bylo zjištěno, že "vzhledem ke své nedostatečné erudici a ne zkušenosti s problematikou hladovek zapříčinil svou nečinností" Pavlova smrt. Lékařovo jednání bylo kvalifikováno jako trestný čin ublížení na zdraví (ovšem z nedbalosti; úmysl nebyl prokázán) a na něj se, jak možná víte, vztahovala amnestie z ledna 1990. Doktor Pek nebyl postižen ani profesně; lékařská komora se od případu distancovala s odůvodněním, že se odehrál ještě před jejím vznikem. Dnes působí doktor Pek jako obvodní lékař v Hradci Králové. Mluvili jsme s pacienty, kteří jej hodnotí jako seriózního a pečlivého zdravotníka.

VÁŽENÁ PANÍ WONKOVÁ,

tušíme, že Vás náš dopis stejně jako úřední zprávy neuspokojí. Nezbyvá nám než doufat, že se jako věřící člověk dokážete s nevyhnutelnou nespravedlností tohoto světa smířit a že uvěříte a snad i odpustíte lidem, kteří Vašemu synovi ublížili nebo kteří mu nedokázali v rozhodujících chvílích pomoci. Ať už proto, že mu nevěřili, nebo proto, že jednali čistě profesionálně, že Váš syn pro ně představoval jen jeden z mnoha rutinních případů. Těžko jim ovšem tohle může někdo vyčítat. Jediné snad právě Vy jako matka. Ale rozhodovat o vině mimosoudní je možná ještě obtížnější než posuzovat provinění proti zákonům. Snad se s námi shodnete v tom, že i při morálním souzení je lepší, aby jeden možná provinilý nebyl zavřen a vybočován, než aby byl spolu s prokazatelnými viníky odsouzen jeden neviný.

Váš
IRENA JIRKOVÁ a JAN PLACHETKA



Výhradní distributor českých filmů na videokazety a vřadí premiérové produkce české televize

DON GIO

Kontraverzní film, kterému se podobá divákovi a zemi a donutí ho otevřít činnost a rozhodnout se pro své tělo. Podobenství Čechů je film o návalou výpovědi z úst světa a mohl vzniknout právě v Česku, v onom přelomovém společenském měnání, kdy padla téměř jakákoliv pravidla samostatným lidem bylo umožněno chovat se "svobodně" neboli giovanniovsky.

Cena kazety \$ 30/-US \$ 27- + pošt. \$ 4-.

Další novinky si můžete objednat na adrese:

VIDEO EL CANADA
583 William Street
London, Ont., N6B 3P8
Tel.: (519) 434-9939
Fax: (519) 434-8182

070 — Restaurants-Deli's



U Pepa v bistrě obslužíme bystře. Ceny úměrné, jídlo výborné!

Fully Licensed
Fajršmekr
restaurant
českých a
slovenských
specialit

VLASTA A PEPO VOSECKÝ

676 QUEEN ST. W.,
TORONTO, ONT.
Nechce se vám vařit?
Máte více lidí na
oběd nebo na večeři?
Volejte Pepo Bistro!
TEL.: 860-0514

Otevřeno denně
od 12:00 v poledne
do 12:00 o půlnoci.

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



364-1787

638 QUEEN ST. W.
TORONTO, ONT. M6J 1E4

- Pražská šunka
- Pražské uzeniny
- Maso 1a. jakosti

• Denně čerstvá chutná jídla, cukrářské výrobky a slané rohlíky.

Červenobílí zůstali ve hře o titul

23. kolo:

Č. Budějovice - Brno 1:1 (1:0)

Branky: 12. Vácha - 61. Wagner.

Slovan - Ostrava 1:0 (1:0)

Branka: 38. Chovrebav.

Dukla - Dun. Středa 1:2 (0:1)

Branky: 80. Votava - 11. Diňa, 63. Radvány.

Prešov - Slavia 1:0 (1:0)

Branka: 40. Zvara z penalty.

Nitra - Olomouc 1:1 (1:0)

Branky: 33. Lednický - 65. Guzik.

Vítkovice - Trnava 2:0 (0:0)

Branky: 67. Kahyl (z penalty), 87. Chlad.

Hr. Králové - Bohemians 1:0 (1:0)

Branka: 41. Breďa.

Sparta - Inter 3:1 (0:0)

Branky: 58. Frýdek, 72. Mistr, 77. Kořelec - 68.

Luhový.

Dohrávaná utkání 15. a 17. kola první

fotbalové ligy

Vítkovice - Hradec 2:2 (0:0)

Branky: 48. Čapka, 68. Jan Baránek, 51. a 60.

Frýda.

Nitra - Slovan 1:2 (1:0)

Branky: 5. Gunda - 54. Gostič, 78. Kinder.

24. kolo:

Trnava - Sparta 0:1 (0:0)

Branka: 49. Vrabec (penalta)

Brno - Dukla 2:1 (1:1)

Branky: 11. a 47. Krivánek - 9. Kostečník

Bohemians - Č. Budějovice 1:0 (1:0)

Branka: 70. Sanyrník

Inter - Nitra 1:0 (1:0)

Branka: 10. Dekýš vlastní

DAC - Vítkovice 0:1 (0:0)

Branka: 72. Kahyl

Baník - Hr. Králové 2:0 (0:0)

Branky: 70. Hrávský (penalta), 90. Poštulka

Olomouc - Prešov 3:0 (2:0)

Branky: 12. Vařura, 17. Slabý, 55. Grusmann

V pondělí dohrávce 24. kola fotbalové ligy

zvlášť Slavia na Strahov nad údajným

mistrem Slovanem Bratislava 3:0 a zachovala

si naději bojovat o poslední "federální" titul.

Tabulka:

1. Sparta	23	16	2	5	44:19	34
2. Slavia	23	14	5	4	53:20	33
3. Slovan	23	15	2	6	45:26	32
4. D. Středa	24	13	4	7	39:26	30
5. Olomouc	23	11	4	8	31:29	26
6. Brno	24	11	4	9	32:36	28
7. Ostrava	23	8	8	7	36:29	24
8. Inter	24	11	2	11	40:36	24
9. Nitra	24	6	11	7	24:30	23
10. Hradec Kr.	24	8	6	10	26:28	22
11. Vítkovice	23	8	5	10	22:29	21
12. Prešov	23	7	6	10	31:33	20
13. Č. Budějovice	22	7	4	11	24:24	18
14. Bohemians	23	4	7	12	16:39	15
15. Trnava	23	3	7	13	18:44	13
16. Dukla	23	4	3	16	25:58	11

Uhrina chce Atlético Madrid!

"O tom se v těchto dnech teprve jedná," řekl trenér Sparty Dušan Uhrin. "Mého bruselského manažera kontaktovaly některé zahraniční kluby: Viktoria Guimaraes z Portugalska, Racing Lens z Francie, ale také Atlético Madrid..." "Když mi to vyjde, půjdu ven, a když ne, světu se nezhodí a budu dál trénovat doma. Pár našich klubů se mi už také ozvalo". Rozhodnutí padne v příštích dnech. Bude dárek od Ježíška?

Příští sezonu se hraje Extraliga

Praha (toh) - Československá část Správní rady Sdružení oddílů a klubů FHL večer v Praze schválila název budoucí nejvyšší české soutěže. Bude se jmenovat Extraliga ledního hokeje a začne 14. září. Dvanáct týmů se utká čtyřkolově (44 zápasů), prvních osm postoupí do play off o titul. Devátý se střešne 12. a 10. s 11., vítězové se utká v lize, poražení sehraji prolnací soutěž s nejlepšími dvěma z NHL. Petr Svoboda z Edmontonu pak vysvětlil některé teze svého návrhu smlouvy se zámožnou NHL. Kluby je přijaly v podstatě bez připomínek. Československý předseda J. Pouzar prohlásil: "Kdyby NHL smlouvu v tomto znění podepsala, byl by to pro nás dárek jako od Ježíška." Svoboda uměle úkolem nyní je převést název do právníkové podoby. Na včerejší zasedání měla původně Dukla Trenčín v úmyslu podat žádost o přechod do české ligy, ale po zvážení situace od toho upustila.

(Lidové Noviny 15. 4.)

Jak si vedli čeští a slovenští hokejisté v NHL

(První číslo uvádí počet zápasů, druhé počet vstřelených branek, třetí počet asistencí, čtvrté počet bodů v kanadském bodování.)

Jágr (Pit.) 81:34-60-94. Během celé sezóny podával vyrovnané výkony. Dařilo se mu vedle velkých osobností jako jsou Mario Lemieux nebo Rick Tocchet. Z přesných přihrávek vyjel poměrně velký počet asistencí. Někdy je knížovna tvrdým mužem jako je kanadský komentátor Don Cherry za to, že není dostatečně tvrdý.

Reichel (Cal.) 80:40-48-88. Vyniká bojovností a neúnávností. Hraje naplno za každého stavu. Dosáhnout ještě většího počtu bodů mu zabránilo zranění, které ho postihlo asi šest týdnů před závěrem soutěže.

Bondra (Was.) 83:37-48-85. Měl vynikající nástup, kdyby nezpomalil v polovině soutěže, mohl dosáhnout sta bodů. Každopádně překonal svůj cíl dosáhnout osmdesáti bodů během letošní soutěže. Síl se nejlépeji střelcem Capitals.

Pivoňka (Was.) 69:21-53-74. Poměrně dlouhé zranění mu zabránilo dosáhnout ještě lepšího výsledku. Pokud se vezme průměrný počet branek a asistencí, dosáhl by Michal Pivoňka v 84 zápasech 25 branek a 63 asistencí. Spolu s Petrem Bondrou dostává Michal Pivoňka více času na ledě než v minulých letech, a to se odráží i na postavení v střelecké tabulce.

Nedvěd (Van.) 84:38-33-71. Jediný náš hráč, který sehrał všechny zápasy během uplynulé sezóny. Má vynikající kondici, schopnost skórovat za každé situace a snahu tyto vlastnosti si udržet během celého ročníku. Po zápase si občas dá i kondiční jízdu na kole.

Klíma (Edm.) 68:32-16-48. Podobně jako Petr Nedvěd má vynikající koncevku. Na škodu mu je náladovost, která znamená, že ne vždycky podává stoprocentní výkon. Přesto byl nejlepším hráčem Edmontonu.

Ručinský (Que.) 77:18-30-48. Jeden z našich nejlepších nováčků. Vynikajícími výkony si zajistil nejen účast v základní sestavě, ale dokonce dostává čas na ledě i v okamžicích, které jsou pro mužstvo důležité.

Růžička (Bos.) 60:19-22-41. Vrcholu dosáhl před vánocemi, kdy i poměrně často skóroval. Zranění na přelomu roku ho na nějakou dobu vyřadilo z mužstva. Vrátil se do základní sestavy, ale v závěru soutěže opět chyběl.

Štastný (N.J.) 62:17-23-40. Dohodování o kontraktu znamenalo, že začal léto později. Přestože již loňsk neskóroval jako v minulosti, patří v NHL k nelepším hráčům, kteří dokáží vyhrát vzhazování. V 36 letech by chtěl vydržet hrát v NHL ještě dva roky. Říká, že je pro něj psychická kondice stejně důležitá jako fyzická.

Holík (N.J.) 61:20-19-39. Během roku měl zlomený prst na ruce. Patří k neobvyklým hráčům, kteří se soustředí na samotné utkání a nesnaží se zabývat dlouhodobým výhledem a spekulacemi.

Ciger (Edm.) 64:13-23-36. Sezónu začínal v New Jersey, odkud byl "tráven" do Edmontonu, který chce stavět na mladých hráčích. V Edmontonu je spokojenější a má více času na ledě než měl v New Jersey.

Baránek (Phi.) 66:15-18-33. Josef Baránek změnil v loňské sezóně dres. Zdá se, že změna prospěla nejen

jemu, ale i Philadelphii, kde si zajistil stále postavení v mužstvu. Šmehlík (Buf.) 80:4-27-31. Jeden z nováčků, kteří pravidelně nastupovali během celého ročníku. V první části i poměrně často hodoval, což se mu nedálo v druhé polovině soutěže.

Kron (Har.) 45:14-13-27. Robert Kron neměl ze začátku ve Vancouveru mnoho času na ledě, když se rozehrál, byl těsně před stanleycupovou uzávěrkou poslán do Hartfordu. V letošním ročníku do Stanley Cupu nezasáhl, ale v Hartfordu má hodně času na ledě, což se odráží i ve skutečnosti, že zde již vstřelil několik branek.

Slégr (Van.) 41:4-22-26. Přestože podával výborné výkony, pendloval mezi farmou v Hamiltonu a Vancouverem. Nakonec si přece jen vybojoval místo v základní sestavě.

Svoboda (Buf.) 40:2-24-26. Jeho slibně se rozvíjející sezóna se skončila v lednu zraněním kolena. Volek (NYI) 56:8-13-21. Proti minulému ročníku, sehrał podstatně méně zápasů díky tomu, že by chtěl z New Yorku odejít.

Hamrlík (T.B.) 67:6-15-21. Jako nejmladší hráč v NHL odehrál několik vynikajících zápasů. Podávalo se mu i skórovat. V novém mužstvu v NHL nemá lehkou úlohu.

Kučera (Chi.) 71:5-14-19. Odevzdával během letošního ročníku standardní dobré výkony. Deset kol před koncem byl zraněn a nyní se teprve vrací do mužstva. Musil (Cal.) 80:6-10-16. Jeden z největších důlů v NHL. Hraje dobře později. Nepatří k účinným ohrávkám.

Straka (Pit.) 42:3-13-16. V první sezóně v NHL se dostal v závěru do základní sestavy a sehrał přesně polovinu zápasů.

Jelínek (Ott.) 49:7-6-13. Nedokončil soutěž pro zranění.

Vůjtek (Edm.) 30:1-10-11. Měl problémy s Edmontonem, když byl poslán na farmu do Sydney v Novém Šotsku. Dokázal vzít věc za správný konec a vrátil se do mužstva.

Petrovič (Har.) 42:3-6-9. Pohyboval se mezi farmou a prvním mužstvem. Závěr sezóny ho zastihl na farmě.

Lung (L.A.) 11:0-5-5. Začal sezónu v Los Angeles, ale po úvodních zápasech byl i on poslán na farmu. Stimpel (Bos.) 13:1-3-4. Měl dobré zápasy před sezónou, v polovině sezóny se vrátil do mužstva, ale sezónu opět skončil na farmě. Po každé byl jeho výkon hodnocen pozitivně.

Otevřel (S.J.) 7:0-2-2. Byl pozván do prvního mužstva, ale v současné situaci lze těžko v San Jose udělat nějaký zážrak.

Tichý (Chi.) 13:0-1-1. Přiležitostně nastupoval v obraně Black Hawks. Je pro něj nevýhodou, že Chicago má řadu vynikajících obránců.

Hašek (Buf.) 28:0-0-0. V 27 zápasech odchytal 1429 minut, inkasoval 75 branek, má průměr 3,15 branky na utkání a úspěšnost zásahů 89,6 %. V okamžiku, kdy si vybojoval místo prvního brankáře ho posílilo zranění třesl. Do mužstva přišel Grant Fuhr, který je nyní v Buffalu jedničkou, přesto v hodnocení brankářů Buffala je na tom Hašek nejlépe.

ABE

CZECHOSLOVAKIA

Pomozte tělesně

postíženým v ČSFR

Známky z dopisů a pohledy z celého světa posílejte na adresu:

Magda Nováková
Malinovského 156
691 64 Nosislav

Nocleh v Českém Krumlově

Penzión Běla

Běla Dvořáková,
Látrán 32, 381 01 Český Krumlov
Tel.: 011-42-337-4764

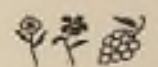
CLASSIFIED

Čerstvé, umělé

i suché květiny

Victorian Design

Květinové i ovocné koše



Květiny pro svatby

i pohřby

Pro Decor

Flowers

Dodáme na

objednávku



Tel.: (416) 823-3329

Překlady, tlumočení

konzultace

jazyková výuka



Eva Mesticová

Tel.: (416) 921-5788

Fax: (416) 922-8786

Tipy pro SC

Poznámka: Tipování bylo provedeno před začátkem soutěže, doplnili jsme pouze výsledky prvních zápasů. Uzávěrka byla 20. dubna

PATRICKOVA DIVIZE:

PITTSBURGH-NEW JERSEY

Pittsburgh měl vynikající sérii 17 vítězných zápasů se sebou, kterou ukončil právě Devils. Všeobecně se předpokládá, že to bude rychlá a těsná bitva Pittsburghu, zapominá se nato, že šlo možná jen o špatné načasování formy, a že po každé vynikající sérii přichází útlum, který pravděpodobně postihne Penguins v první sérii. Tendence: Pittsburgh doma: 60:40, New Jersey doma 55:45. Podle Toronto Star postoupí Pittsburgh v pěti zápasech. Podle ABE Pittsburgh v sedmi. Výsledky v prvních dvou zápasech 6:3 a 7:0.

WASHINGTON-NY ISLANDERS.

Islanders ztratili hodně sílu v boji o postup do Stanley Cupu a v boji o třetí místo. Washington hrál v pohodu. Tendence: Washington doma: 65:35, Islanders doma 55:45. Star: Islanders v 7 zápasech, ABE Washington v pěti. Výsledky: 3:1 a

ADAMSOVA DIVIZE:

BOSTON-BUFFALO

Buffalo nehrálo nikdy v play-off tak dobře jako v základní sezóně. Závěr ukázal, že Boston je dobře připraven, útokem je, jak dlouho mu vydrží síly. Tendence: Boston doma 60:40, Boston venku 55:45, Star: Boston v 6, ABE Boston v 5. Výsledky: 4:5 v prodloužení a 0:4.

QUEBEC-MONTREAL

Jedna z nejvyrovnanějších sérií, která bude zároveň bojem o provincii Quebec. Poprvé od dob, kdy hráli za Quebec bratři Štastný se setkávají útočníkove.

Tendence: Montreal venku 55:45, Montreal doma 55:45. Star: Quebec v 7. ABE: Montreal v 7. Výsledky: 3:2 v prodloužení a 4:1.

NORRISOVA DIVIZE:

CHICAGO-ST. LOUIS

Chicago podávalo vyrovnané výkony a je favoritem. St. Louis se opírá o Bretta Hulla. Bude se jednat o souboj Hulla Belhourem a chicagskou obranu. Na druhou stranu Chicago má vynikající útočníky Rocička a Amerera. Tendence: Chicago doma 65:35, Chicago venku 55:45. Star: Chicago v 6, ABE: Chicago v 5. 1. zápas: 3:4.

TORONTO-DETROIT

Oba soupeři měli vynikající sezónu, Detroit byl o poznání lepší. Bude záležet na momentální formě. Pakliže se Toronto dobře načasuje, může překvapit. Tendence: Detroit doma: 55:45, Toronto doma: 55:45. Star: Detroit v 6, ABE: Toronto v 7. 1. zápas: 6:3

SMYTHOVA DIVIZE:

VANCOUVER-WINNIPEG

Vancouver měl dobrou sérii, ale v rozhodujících momentech umí Winnipeg zapnout. V poslední době měl Vancouver krizi. Tendence: Vancouver doma: 55:45, Winnipeg doma: 60:40. Star: Winnipeg v 6, ABE: Winnipeg v 7. 1. zápas: 4:2.

CALGARY-LOS ANGELES

Četky a spol. by chtěli dokázat, že i v dresu Kings dokáží hrát královský hokej. Otázkou je, jestli to bude platit proti Calgary, kteří v domácím prostředí dokáží být nebezpečným soupeřem. Tendence: Calgary doma 60:40, Los Angeles doma: 55:45. Star: Calgary v 6, ABE: Calgary v 6. 1. zápas: 3:6.

V krátkosti

V 6. kvalifikační skupině pro MS v USA zvítězil překvapivě Wales nad Belgií 2:0. Wales se dostal vítězstvím na třetí místo zařadmo tým České a Slovenské republiky klasti až na místo čtvrté. Špatné výsledky našich fotbalistů měly za následek pád trenéra Máčaly. Ukromidla reprezentace na zbývající zápasy se objeví Václav Ježek.

Moskva-Pohár, o který se bude hrát od příští sezóny ruská profesionální hokejová soutěž, vysvětlili představitelé pravoslavné církve. Obřadu se zúčastnil i předseda Ruské federace Vladimír Petrov, zástupci všech klubů a bývalý hráč, desetinasobný mistr světa Alexandr Ragulin.

Ota Hlemel se stal novým předsedou Slávie, do níž přišel před padesáti lety.

Ottěpář Jan Železný vytvořil nový světový rekord v jehlařickém Pettersburgu výkonem 95,54 m.

Česká republika porazila v přípravě na MS v Německu dvakrát Švédsko 3:0 a 5:2. Iřekvapením i předseda Ruské federace Vladimír Petrov, zástupci všech klubů a bývalý hráč, desetinasobný mistr světa Alexandr Ragulin.

Na MS v Německu hrála Česká republika v prvním zápase s USA nerozhodně 1:1. v druhém zápase porazila Německo 5:0. Kanada porazila Švýcarsko 2:0 a Švédsko 4:1.

V čele ČMFL je Viktoria Žitkov před SK PU Cheb. Třetí jsou Ormovice, čtvrtý Zlín, pátá Plzeň a šestý Jablonec.

Slovenskou ligu vedou FC Košice před Prievdzrou a Banskou Bystricou.